

Thursday, 12/8/2022

PRSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

凱蒂亞洲城

商圈旺鋪全面招商

1,000 ~ 8,000平方英尺

JOSIE LIN, CCIM

(713)-630-8000

聯禾地產集團 購屋|商業|投資|生意 一站式服務

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新闻报业电视传媒集团总社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南国际电视网 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷厂 U.S.A. Printing www.scdaily.com

国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新闻公众号 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大华裔独立多媒体集团
报业·电视·黄页·移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

萬德福保險

長者健康保險 medicare、
人壽保險、長照保險、年金
健康保險(給不符合ACA條件的人)
代理數家知名公司

服務親切 誠信可靠

281-758-9152
Wonderfuleslee@gmail.com
http://suelee.agentmedicareplans.com
9600 Bellaire Blvd., #120, Houston, TX

李淑惠 Sue Lee

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12046

华府新闻日报 Washington DC · 芝加哥时报 Chicago IL · 达拉斯日报 Dallas TX · 波士顿新闻 Boston MA · 亚特兰大新闻 Atlanta GA · 波特兰新闻 Portland OR · 西雅图新闻 Seattle WA · 圣路易新闻 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號: 美南網ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞

公共頁 美南網

头条 美南新聞

抖音 美南新聞

西瓜視頻 美南新聞

Facebook Page: Southern News 美南新聞

Tik Tok ID: Southern News Group

Instagram ID: Southern News

时代杂志 2022年度风云人物 泽伦斯基获殊荣



(路透社)

美国「时代」(Time)杂志今天将乌克兰总统泽伦斯基以及「乌克兰精神」评选为2022年年度风云人物,以表彰该国在面对俄罗斯入侵时所展现的抵抗意志。

「时代」杂志总编辑费森塔尔(Edward Felsenthal)称,泽伦斯基(Volodymyr Zelenskyy)选择留在基辅并在持续的战争团结他的国家,是「命运攸关的」决定,而今年选定他为风云

人物,是「记忆中最明确的一次」。时代杂志每年都会选出年度风云人物,无论获选人或团体的影响力是正面或负面,都对过去12个月的时事及世界脉动具有重大影响。

自俄罗斯2月24日入侵乌克兰以来,泽伦斯基每天都发表演讲,不仅乌克兰人,且全球公民和政府都在洗耳恭听。

费森塔尔宣布他获选时称:「他的讯息攻势改变了地缘政治

气候系统,掀起席卷全球的行动浪潮。」

费森塔尔说:「无论乌克兰战争是让人充满希望还是恐惧,泽伦斯基以一种我们数十年来从未见过的方式激励了世界。」

泽伦斯基将与「乌克兰精神」共享2022年风云人物的头衔,费森塔尔说,乌克兰精神体现在幕后战斗的「国内外无数人」身上,包括厨师和外科医生等一般人。

華富活動中心

地址: 10161 Harwin Dr. 好運大道 #120 Houston, TX 77036
電話: 713-778-6000

凡持Medicaid者即可申請報名或自費
有專車接送往返及購物或診所
唱歌,跳舞,桌球,乒乓,麻將,卡拉OK,
元極,太極,畫畫,各種英文,電腦等實用課程

擴建升級
地方寬敞
環境優雅
熱忱服務
佳餚美食
動靜皆宜

H03- BETTER CARE 華富活動中心 4C, 8

凱旋地產 置業必選

投資需要勇氣, 凱旋地產助你一臂之力。

住家商業, 免費市場估價報告
出租管理, 買新房, 送冰箱

281-928-6080
(精通: 中文, 英文, 廣東話)
Tel: 832-277-6609
Email: Susanchanghouston@gmail.com Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459

黑馬經紀人: 阿芳 Susan
Member of Kingfay Realty
www.kingfay.com

志鵬保險 ZIP INSURANCE SERVICES
医疗保险 汽車保險 房屋保險

2023奧巴馬醫保就找志鵬保險

上千名客戶的放心之選

免費申請

計劃選擇期 11月1日-1月15日
2023更多計劃, 更多補貼, 快來看看您能省多少錢?
諮詢保險送休士頓中國醫生名錄 助您輕鬆問診
• 上百名中國醫生信息 • 醫生接收保險名單

志鵬保險醫保四大免費服務
• 專員1對1幫您選擇計劃
• 找醫生+更換家庭醫生
• 幫您看醫療賬單和信件
• 讓您買的放心, 用的順心

電話: 832-460-5669

微信掃碼 聯繫我們

LaneCert 快捷培訓

休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072

LaneCert.com

832-539-3333

政府认证的IT职业学校 无需任何专业背景
培训、实习、就业一条龙
低收入 免费学
退伍军人 免费学
留学生 提供 CPT, OPT 和 H1B

学习训练800小时
培训手把手, 一对一
考取CCIE证书
成为年薪100K的互联网专家

Jeffrey Liu
info@lanecert.com
682-333-3292

駿傑貸款和保險

Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房, 重貨, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批準快, 服務好!

Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀
832-677-3188
RMLO NMLS#316118
minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀
832-535-8860
RMLO NMLS#1181437
yvonnesthee@gmail.com

代理多家保險公司, 保費低, 賠償快!
專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

L03-FAST EASY 駿傑貸款保險 36C, 8, C

生前計劃 福地預售

人生朝露 恩德永存

吳玉玲 Veronica Fellers
尊榮紀念館 華人代表 生前計劃顧問
832-494-6710
Veronica.Fellers@DignityMemorial.com

◆ 分期付款
◆ 預售優惠
◆ 符合您的預算
◆ 全國2200多個地點
◆ 休士頓超過43個地點和13個墓園

生前計劃, 福地預售, 從平穩立碑, 靈骨塔位, 一條龍服務, 鎖定價格, 無懼通貨膨脹。

做好生前計劃減輕負擔 體貼自己和家人
Memorial Oak 和 Forest Park Southwest 推出特別優惠, 免費諮詢請立即與我聯絡。

“神愛世人, 甚至將他的獨生子賜給他們, 叫一切信他的, 不至滅亡, 反得永生。” (約翰福音 3:16)

年終瘋狂促 買1送4

PACIFIC HOODS+

漢祥 | 太平洋油煙機美東總代理
DISTRIBUTOR OF PACIFIC RANGE HOODS
優惠至 12/26/2022

蒸·霸·氣 SC 98

- 1200 CFM
- AQI 空氣淨化
- 130°C 蒸汽洗

多功能養生壺
多功能料理鍋
空氣炸鍋
登山保溫壺

歡迎致電: 1-800-988-2268 www.pacifichoods.com

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com



13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

保利保險

一站式服務, 專業而貼心

281-888-6618 • 281-888-6660
Email: profitguardinsurance@gmail.com
9788 Clarewood Dr. Ste107, Houston, TX 77036

尋找雙語經紀人 Hiring Bilingual

Anna Shen

Happy Zhang

ACA/Obama Care 奧巴馬醫保
申請期: 11/01-01/15

- 免費提交申請和補充文件
- 免費更改計劃、網上註冊
- 免費尋找醫生、申請禮品卡
- 幫助申請: 牙科、聽力、視力、大病等

OBAMACARE

Medicare & Medicaid 聯邦健保 & 紅藍白卡
申請期: 10/15-12/07

無保費, 無自付額和退費計劃
OTC, 可用於膳食補貼、水電費
更多的藥物計劃和選擇幫助
額外福利: 牙科、聽力、視力等; 健身卡

【免費諮詢申請】

車輛 房屋 商業 洪災, 風災 國際旅行 長期護理 人壽 健康 牙科, 視力, 听力

楊延品聯合律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話: (713) 271-YANG (9264)
傳真: (713) 271-9265

移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴

地產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件

商業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組

繼承：遺囑信託，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

賴清陽

中美歐聯合律師事務所

Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini, Theo Lapus*, 李芃曉 (Ethan Lee), 黃珍玲 (Jennifer Wong) 等律師，科技顧問陳義揚 (Yih-Young Chen) 電機博士，特助 Sherrie Hutchins, Amy Wang 及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。

優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、盡價評估信託、智權交易授權

企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11, 13破產處理

高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等

精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定

Tel: (713) 988-5666 | Fax: (713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alal@lglcus.com

Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.

從美國看天下

從地球中抽絲剝繭以簡馭繁
洞悉天下真理掌握世界趨勢



够擺爛啦!

goblin mode為今年牛津詞典代表字

流露出疫情後邋遢心態與擺爛行為

李著華觀點

授權照片:Reuters 路透社
版面設計:Danny Lee 艾野

伊朗女性挺身掀起头巾革命 获选时代杂志年度英雄 秘魯政坛大地震！总统遭弹劾罢免 遭警扣押 副座上上位成首位女总统

「时代杂志」今天宣布，伊朗女性获选为「年度英雄」。在22岁库德族女子艾米尼因违反服装规定被捕并丧命后，伊朗各地爆发女性主导的抗议风潮，掀起争取自由的「头巾革命」。

艾米尼（Mahsa Amini）疑因未戴好头巾而被道德警察逮捕，9月16日在羁押期间死亡，民众指控警方毒打艾米尼致死，但当局否认。艾米尼之死引起伊朗各地城镇爆发反政府示威，许多妇女勇敢挺身而出，焚烧头巾表达愤怒，抗议者大喊「女性、生命、自由」，要求政府废除女性服装规定。

伊朗民众多年来对经济及政治镇压的怒火使这波示威活动演变为人民起义，对教士领导阶层构成自1979年伊斯兰革命以来最严峻的挑战之一。

时代杂志（Time）前记者莫阿维尼（Azadeh Moaveni）撰文说明伊朗这波抗议风潮的源起，并指出如今有许多较年轻的女性走上街头，她们主导的抗议运动别具特色，追求的是能正常生活，包括上大学，到国外旅游，实施法治，参与政治，和能够自由表达意见与决定自己穿著。

她并指出，被当局逮捕抗议群众的平均年龄很轻，有官员估计平均仅有15岁，显示新世代对自由的渴盼。在经过将近3个月，大学校园的抗议潮仍未稍歇，抗议学生要求当局释放他们被捕的朋友，并且不遵守在公众场合与教室要区隔男女的规定。

莫阿维尼估计，已有400抗议民众遭安全部队杀害，但有些人权团体估计人数恐怕更多，而司法当局则寻求对部分被捕民众施以重罚。尽管当局采取措施封锁网路，仍不断有关于抗议民众死亡和遭凌虐的消息出现。

她除了向领导挑战伊朗政权的女性致敬，也指出伊朗年轻女性起义可能掀起震波，影响周边地区，例如在对女性施暴情况很普遍的邻国伊拉克和阿富汗，也有民众声援伊朗姐妹，各国政府都不能忽视女性的力量。

艾米尼之死只是这次抗议活动的导火线。自去年强硬派总统莱希（Ebrahim Raisi）当选以来，宗教警察巡逻变得更为咄咄逼人，网路流传不少警察对年轻女性动粗的影片，因为她们的穿著不符规定或头巾没戴好。

在伊朗全国各地最近的示威中，有些抗议妇女挥舞著她们的头巾，用波斯语高喊「独裁者去死！」这指的是最高领袖哈米尼（Ayatollah Ali Khamenei）。镇压的作法过去曾奏效，但目前民众自发性示威仍在持续且不断变化。这是自2009年「绿色革命」（Green Movement）数百万人走上街头以来所仅见，抗议的时间长度和变化对德黑兰构成新的威胁。

动荡不安的秘魯今天再度发生政坛「大地震」。秘魯总统卡斯提洛（Pedro Castillo）周三（7日）遭国会议员通过弹劾罢免后，遭警方扣押。副总统博卢阿尔特（Dina Boluarte）随即在国会宣誓就任，成为秘魯五年内的第六任总统，也是秘魯首位女总统，为这戏剧性的一天画上句点。

秘魯总统卡斯提洛7日在国会开始进行弹劾案辩论之前数小时，宣布解散国会，并组建一个紧急政府（emergency government），并从7日晚上10点起，到隔天凌晨4点实施全国宵禁。国会则针对卡斯提洛进行弹劾投票，在130人中有101人投票赞成罢免卡斯提洛。根据美国有线电视新闻网CNN报导，一位知情人士说，卡斯提洛被弹劾后，遭到首都利马警方拘押，「这是一个令人震惊的事件」。

极左翼卡斯提洛是教师和工会领袖出身，去年7月就职以来，政府陷入混乱，短短1年多有数十名部长被任命、更换、解职或

呂明

Ming Lu Acupuncture Clinic

中醫師針灸師 (ACCO196)

中國吉林長春中醫學院畢業

具有40年以上臨床經驗

美國德州執照中醫師針灸醫生

主治

中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疼痛 / 高血壓 / 中風偏癱口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...

門診時間

週一至週五: 10:30AM-2:30PM
週六、日: 9AM-1PM 週四休息

~ 科學中藥 ~
一次性的針灸針

預約電話 /
9889 Bellaire Blvd Suite A119
Houston, TX 77036
713-271-0118

侯大任

Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

新門診中心

MEMORIAL PLASTIC SURGERY

請事先預約
Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話: (713) 633-4411
地址: Memorial Plastic Surgery
8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042

主治

1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2. 去眼袋手術及淚溝填充注射。
3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。
4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。

我們接受Medicare

★ SCURLOCK TOWER

6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

黃金心臟中心

JianWei Feng, MD, PHD, FACC

主治

心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療

JF Southwest Heart Clinic PA

6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax: 713-595-8500

設備齊全

體外反搏治療儀
心臟超聲
心臟導管
核心心臟學
心臟起搏器
心律監護器
運動走步機等

豐建偉

醫學博士
JianWei Feng, MD, PHD, FACC
心臟專科

黃金醫療中心

20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

主治

內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查
疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗
外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

體檢

移民體檢 年度體檢
學生體檢 婦科體檢

每週五天

週一至週五 8:30AM-4:30PM

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814

9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036

[黃金廣場內]

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD)

梁敏醫學博士(Min Liang, MD)

Board Certified Family Practice/Internal Medicine

華人陣容最強大的醫療團隊

接受OBAMA CARE *移民體檢*

家庭全科
One of the Best

網上看病

~ 診所環境優良，設備先進齊全 ~

**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preimum' 醫生認證

主治

• 內外婦兒皮膚專科，外科小手術
• 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)

4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 (Pearland)

門診時間: 週一至週五 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-12:30pm

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT (物理治療師)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077

4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍.....

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明醋酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

電話: 713-270-0909 281-485-0334

週一至週五: 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-2:00pm

脊椎神經骨科

CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC

西醫正骨 | 物理治療 | 針灸復健 |

專門治療

• 車禍、工作、及運動受傷
• 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺
• 坐骨神經痛、手腳麻痺

中醫針灸

• 周身關節
• 肌肉疼痛

劉書德 醫師

Dr. Eric S. Liu

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405

地址: 6628 Wilcrest Dr, #C Houston, TX 77072

通國/台/粵/英語
接受各種醫療保險

營業時間/ 週一至週五 9:00am-7:00pm
週六上午請先預約

一般醫學、內科醫學

陳正德

慈恩診所內科醫師
Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

現任

德州大學休士頓醫學院醫學博士
休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師
西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授

主治

各種內科病症: 糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿病脂肪肝檢驗、心肺功能檢查等

移民體檢指定醫師

醫學中心
9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036
(位於DIHO Square, 對面惠康超市左邊轉角, Ranchester Dr.)
星期一至三 8:30am - 5:00pm
星期四、五 8:30am - 12:00pm
星期六 8:30am - 4:00pm

醫學中心
6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030
(位於Hermann Professional Building內)
星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線: 713-988-8860

(國、台、英語)

深切悼念江澤民

“這種溫暖，我一輩子忘不了”

九八洪災受災民衆 追憶江澤民親自指導抗洪感人場面

香港文匯報訊 綜合新華社及記者俞鯤報道，“江澤民同志尊重群眾、關心群眾，總是高度關注人民群眾安危冷暖，依據最廣大人民根本利益來檢驗和推動工作。”反覆唸着這段話，黑龍江齊齊哈爾市泰來縣托力河村村民王玉梅幾度哽咽。11月30日下午，江澤民逝世的噩耗傳來，大江南北、長城內外，中華大地籠罩在巨大的悲痛之中。



◆ 1998年8月14日，江澤民在武漢就抗洪決戰作出動員。圖為江澤民在武漢市月亮灣險段察看水情。資料圖片



◆ 1998年8月13日，江澤民冒着酷暑親臨湖北抗洪搶險第一線指導抗洪搶險。資料圖片



◆ 1998年8月14日，江澤民在武漢市龍王廟險段慰問參加抗洪搶險的解放軍某部官兵。資料圖片

1998年夏季，我國遭遇歷史罕見的特大洪澇災害。長江、嫩江、松花江發生超歷史紀錄的特大洪水。“洪水摧毀了我的家，最困難的時候，江澤民同志來看望我們這些受災群眾，還跟我握了手。這種溫暖，我一輩子忘不了。24年過去了，我的孩子們都已成家立業，日子越過越好，我們打心眼兒裏懷念他。”王玉梅說。

大災大考，砥柱中流。湖南、湖北、江西、安徽等當年受災地區的幹部群眾，深情回憶起江澤民同志心繫人民安危、親自指揮抗洪鬥爭的感人場面。“我們要堅決地堅持到底，堅持奮戰，堅持再堅持，我們就一定能最後取得最後的勝利。”8月13日至14日，江澤民來到長江荊江大堤、洪湖大堤、武漢龍王廟、月亮灣等抗洪搶險第一線，指揮搶險，慰問軍民，並在武漢就長江抗洪搶險做出總動員，給抗洪軍民以極大的鼓舞。

“歷史將永遠銘記他的豐功偉績”

二十四年過去了，時任湖北荊州市委書記劉克毅仍清楚地記得，在洪峰逼近的危急時刻，江澤民同志不顧安危，登上大堤，指揮戰鬥，為前線軍民抗擊洪魔注入了強大的精神力

量，堅定了大家早日重建美好家園的信心。“歷史將永遠銘記他的豐功偉績。”劉克毅說。

湖北咸寧簪洲灣中堡村黨支部書記沈祥和告訴香港文匯報記者，村裏黨員群眾獲知江澤民同志病逝的消息，內心都格外沉痛。簪洲灣潰口是九八抗洪中震驚外界險情，中堡村是咸寧簪洲灣潰口的核心地帶。他回憶說，當時潰口800餘米，最深的水位有40米。中共中央一聲令下，解放軍戰士展開大救援，在簪洲灣捨生忘死營救被困群眾和戰友。6歲小女孩江珊被武警戰士抱上衝鋒舟的畫面，讓中國億萬民眾為之動容。“當年的抗洪場面，簪洲灣人民一輩子難以忘懷。”沈祥和說。

“堅定了大家戰勝洪水的信心”

59歲的荊州公安縣章莊鋪鎮書記陳和軍告訴香港文匯報記者，當時他35歲，是鎮裏分管水利的副鎮長，九八抗洪持續了3個多月，鎮裏所轄12公里長江支流松滋西河堤防，靠2萬群眾日夜堅守。他清楚記得，水位最高43.26米，高水位長達一個多月，洪水與大堤齊平，風一吹就出現漫堤情況，險象環生。8月13日，江澤民同志抵達荊江大堤抗洪

一線，奮戰多日的軍民歡聲雷動。“現在，長江抗洪搶險鬥爭已經到了決戰的關鍵時刻，你們要繼續發揚不怕疲勞，不怕艱辛，連續作戰的精神，團結奮戰，堅持到底，奪取抗洪搶險的最後勝利！”陳和軍回憶說，江澤民同志在一線的指示迅速逐級傳達到了湖北抗洪一線軍民之中，自己和堤上的群眾倍感振奮，“當時大家覺得，總書記和中央在如此危急的時刻，還惦記着每一位抗洪的軍民，內心裏很振奮，感覺有了依靠，再苦再累也一定要死守堅守，絕不能讓大堤出一點問題。”

今年60歲的湖北荊州市荊州區御河社區居民沈瓊回憶，當年群眾不分男女老少，晝夜堅守大堤，當時心裏最擔心的是啟動荊州分洪區，他告訴香港文匯報記者，“那時的畫面我一輩子也忘不了。江澤民同志心裏永遠裝着群眾，九八抗洪那麼危險的時刻，他拿着大喇叭親自上堤指揮戰鬥，讓群眾心裏踏實多了，也堅定了大家戰勝洪水的信心”。

依照中共中央的決策和指示，軍委、總部緊急部署，組織指揮部隊火速奔赴災區。先後投入30餘萬兵力，出動飛機2,200多架次，車輛12,500餘台，舟艇1,170餘艘。這次抗洪搶險是新中國成立以來抵禦自然災害動用兵力和裝備最多的一次行動。

香港文匯報訊 據新華社報道，一切為了人民，一切依靠人民。

《中國共產黨簡史》指出，逐步縮小地區之間的發展差距，實現全國經濟社會的協調發展，最終達到全體人民共同富裕，是社會主義的本質要求，也是關係我國跨世紀發展全局的一個重大問題。早在1988年9月，鄧小平就提出了“兩個大局”的戰略構想。他指出，“沿海地區要加快開放，使這個擁有兩億人口的廣大地帶較快地發展起來，從而帶動內地更好地發展，這是一個事關大局的問題。內地要顧全這個大局。反過來，發展到一定的時候，又要求沿海拿出更多力量來幫助內地發展，這也是個大局。那時沿海也要服從這個大局。”他在1992年南方談話中又強調，在20世紀末達到小康水平的時候，就要突出地提出和解決這個問題。

齊心協力大抓植樹造林綠化荒漠

1995年12月中下旬，江澤民在陝西、甘肅考察期間，開始思考和醞釀加快西部地區的開發和發展問題。他提出，要通過國家的大力扶持，通過其他地區特別是比較發達地區的多方支援，努力加快西部地區的發展步伐。1997年8月，江澤民在《關於陝北地區治理水土流失，建設生態農業的調查報告》上作出批示，提出要齊心協力大抓植樹造林，綠化荒漠，建設生態農業，再造一個山川秀美的西北地區。隨後，國務院採取了在西部地區實行退耕還林、退耕還草和移民開發等一系列政策。廣大西部地區的人民在全國各地的支援下，積極調整農業生產結構，大規模植樹造林，向荒漠化開戰。

1999年6月，江澤民同志提出，加快中西部地區發展步伐的時機已經成熟。同年中共十五屆四中全會和中央經濟工作會議正式提出了實施西部大開發戰略。

西南財經大學中國西部經濟研究院院長毛中根認為，得益於西部大開發戰略，西部地區經濟快速發展、民生不斷改善，人民群眾走上了和全國人民一起奔小康的幸福之路，人民永遠懷念江澤民同志。

提出建設生態農業 再造山川秀美西北

“那一年明白了‘最可愛的人’的真正意義”

特稿

“1998年6月初，哈爾濱連續降雨，天空不是下雨就是陰天，這樣的天氣持續一個多月，來勢之猛，持續時間之長，給我留下了深刻的記憶。因我們學校坐落於松花江畔，期末考試都沒來得及考就提前放假了，學校也成了抗洪救災解放軍的臨時軍營。”當年就讀於哈爾濱市第一綜合高中高一六班學生張義海回憶說。

“他們可以依靠”

“官兵沒日沒夜，經過連續記不清多少天的抗洪，終於封住了口子。那時候總在電視廣播聽到這樣的消息。”家住江邊的張義海說，“那時從家中的陽台可以看見整個校園，原來的

操場已鋪滿綠色的帳篷。松花江邊鋪了一趟又一趟的沙袋，第一趟沒幾天就被洪水淹沒。”

“當時的區委會還通知讓我們準備撤離。”張義海說，“那時候真的感受到了解放軍的偉大，他們可以依靠。從早到晚，解放軍背着沙袋築防洪牆，一層不行就兩層，再不行就一層接着一層築的情景現在還記憶猶新。”

當時就讀哈爾濱市第九高級中學的張佳銘還記得，父親是哈爾濱第一工具廠職工，在斯大林公園內靠近防洪紀念塔的位置有負責搶險支援的防洪段，在去給父親送衣服的路上，他看到整個公園裏的水已越過成膝蓋，江堤處壟着一人多高的沙袋，“感覺洪水有隨時漲上來的可能，江面上飄着很多雜物。”張佳銘說，為了不讓防洪紀念塔段決堤，防止洪水倒灌中央大街，軍車在斯大林公園內滿載着沙袋，解放軍都扛着沙袋加固

堤壩。防洪紀念塔的位置總共壘了四層防護沙袋。

1998年張義海讀高中一年級，還在放暑假的同學們接到老師的電話，徵集自願到臨時軍營協助後勤工作的同學。張義海說，當時沒多加考慮就直接參與了，和幾位同學一塊到了軍營，很用心地幫忙洗衣服。但最讓人難以忘記的是到軍營，看到全是解放軍，喊着嘹亮整齊口號，分段執行搶險任務，那個情景如今還歷歷在目。

9月初，洪水逐漸退卻，學校通知可以如期開學，前幾天還滿是解放軍的操場，僅剩兩個帳篷軍營，學校和當初放假時一模一樣，甚至經過洪水的洗禮顯得更加乾淨整潔。張義海說，“那一年我明白了課文中‘最可愛的人’的真正意義。” ◆香港文匯報記者 于海江 哈爾濱報道

Adolphus[®] Rice



靚苗米 經濟，營養，美味

ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

- 家庭和飯店的首選品牌

Preferred Brand at home and in restaurants.

可到您喜歡的代理分銷商處購買
Available at Your Favorite Distributor



Contact: Cesar Vazquez
Phone: 713-535-8215
E-mail: cvazquez@riviana.com



从“人找货”到“货找人”——

仓库变“聪明”，货物“跑”得快

本报记者 徐佩玉

今年“双11”，快递小哥穿梭在城市乡村，忙着“送送送”。每年的“双11”“6·18”等电商大促活动，都是快递业的旺季。

近年来，全国快递业务量快速增长，5年翻了1.7倍，而且快递的速度、精准度也在不断提高。这其中，少不了高科技的功能。许多消费者发现，下单不到1小时，相关平台已显示“您的订单已出库”。面对庞大的快递业务量，传统仓库进行数字化革新，从“人找货”到“货找人”的智能仓储模式，不仅提高了存储能力，也降低了相应成本。

智能仓储，“软硬一体”

“双11”“6·18”等促销活动带动快递量大幅增长。面对迅速增加的业务量，传统仓库一度犯了难。

过去，工人推着搬运车在偌大的仓库里寻找、分拣货物，不仅耗费时间长、人工成本也高。一旦碰上大促销，仓库里就会在短时间里涌入大量的货物，工人工作量也会激增。不仅需要储存更多的货，还要更快的出入库效率。为更好应对庞大的业务量，传统仓库走上了数字化道路。

在广东省广州市，单选广州智能云仓正在繁忙运转，以应对“双11”的巨大作业量。这个仓库占地面积约4.7万平方米，相当于7个标准足球场，整体分为存货区、发货区、耗材区和售后区，不同的订单结构会自动分流到不同的区域。目前，该仓库峰值发货能力累计可达120万单/天，峰值吞吐量1.2亿件/月，平均存货周转天数仅为20天。

啥是智能仓储？菜鸟物流有关负责人向本报记者介绍：“智能仓储内的每一件商品在扫码入库后，都会有一个特定的‘身份证’，仓库管理系统就会知道每一件商品的具体位置。当接到订单时，系统会自动发出指令，由自动化机器人快速找到对应商品，再将商品运送至拣货工人面前。”同时，仓库管理系统能够实时监测仓库库存，指导仓库及时补货、调货。

智能仓储需要实现“软硬一体”。硬件是指智能仓库、自动搬运机器人、自动分拣设备等；软件是指仓储管理系统、智能设备控制系统等。通过软硬件相结合，提升出入库效率和准确率。

记者了解到，京东目前在全国范围内运营超1400座仓库。“亚洲一号”智能产业园是京东物流运营的建筑规模最大、自动化程度最高的现代化智能物流项目之一。通过在商品的立体化存储、拣选、包装、输送、分拣等环节大规模应用自动化设备、机器人、智能管理系统，实现了效率提升。

“货找人”，降本增效

机械手臂无人化作业入库，存储、搬运补货由AGV（智能搬运）机器人托盘无人化操作，包材自动开箱、自动封箱、自动贴标、自动扫描揽收……在江苏田园主义健康科技有限公司（简称“田园主义公司”）的1.6万平方米高标准数智化、自动化无人仓里，这些都能实现。

主营全麦面包等健康食品的田园主义公司，与菜鸟供应链合作，拥有了全托管数智化供应链解决方案。菜鸟通过仓网规划、自动化、销量预测、全渠道一盘货等仓配领域的合作，帮助企业实时监控库存，降低备货周期和成本，提高资金周转率。

“田园主义公司生产的全麦面包对保质期有非常严格的要求，自动化仓储系统能够保证其在存储、拣选、发货等全流程提升效率，保证其在24小时内就可实现发货。”菜鸟有关负责人表示，目前，田园主义公司仓内效率已提升20%；仅包装一项，每年就可节省成本200万元。

从“人找货”到“货找人”，智能仓储真正实现了降本增效。密集存储的立库、自动拣选的AGV机器人等自动化设备互相配合能够大幅提升仓储、拣选效率。目前，菜鸟在江苏无锡运营着全亚洲规模最大的无人仓，通过柔性自动化技术，率先实现了超过1000台AGV机器人协同作业，可直接从存储区匹配订单发货，省掉了中间环节，吞吐能力提高1倍多。

数字化、自动化设备的应用，在提升拣选效率的同时，也大大降低了人工成本。尤其是在大规模密集存储、高位货架、危险品仓储等不适合人工作业场景中，“货找人”的使用场景非常丰富。

一组数据充分展示了智能仓储的重要作用——

湖北周黑鸭企业发展有限公司在智能化整合改造前，仓库管理无法实行先进先出原则，库存数据混乱，也无法实时查看、无法监控库存数据；整合后，通过实现库存先进先出控制，库存准



▲江西赣锋锂业股份有限公司
依托云计算、AGV、大数据等先进制造技术，建设智能化仓储系统。图为不久前，万吨锂盐工厂智能立体仓库中，工业搬运机器人自动搬运物料。

凌厚祥摄（人民视觉）

►在浙江省湖州市德清县乾元镇科宇智能冷链仓储基地，堆垛机在零下20摄氏度的自动化立体仓储内按照电脑指令将货物运送到指定位置存放，效率比人工搬运提高10倍以上。

倪立芳摄（人民视觉）



确率提升至100%，废料率下降50%，拣货错误率降至1‰以下，现场作业效率提升20%以上，总体出货速度提高1倍以上。

提高中小微企业渗透率

智能仓储应用广泛，但对数量庞大的中小微企业而言，智能仓储的渗透率仍有待提高。

业内专家指出，使用智能仓储是中小微企业降本增效的好方法，有助于企业实现更好发展。然而，部分中小微企业仓库占地面积较小，业务量也比不上大型企业，若直接配备全链条数字化、自动化设备性价比不高。对此，业内专家认为，这类企业可以选择单环节智能仓储，在存储或分拣环节使用智能设备，同样能够满足其降本增效的需求。

近年来，部分中小微企业已经走上了智能仓储之路。主营叉车出口的新牛顿总经理仇一波对本报记者表示：“今年在国内市场，公司的电动堆高车销量增长120%，搬运车增长130%，电动叉

车增长150%。其中大部分客户是中小微企业。”

除了场地和成本，运维也是不少中小微企业担心的问题。据分析，中小微企业花钱购入智能仓储设备后，还需要保障其能够迅速掌握设备的使用，为其提供良好的售后服务。然而，目前国内市场上智能仓储产品更多追求“大而全”，中小微企业需要的则是“小而美”，真正适配中小微企业的智能仓储产品和服务相对较少。但这是一个趋势，随着技术进步、设备迭代，未来会有更多中小微企业用上智能仓储。

为中小企业提供小型化、快速化、轻量化、精准化的产品和解决方案，带动产业链供应链上下游中小企业协同开展数字化转型……近日，工业和信息化部印发《中小企业数字化转型指南》（以下简称《指南》），提出了一系列举措。包括：发展订阅式软件服务，有条件的数字化转型服务商可面向中小企业提供免费试用版服务；鼓励互联网平台企业、工业互联网平台企业、大型企业、数字化转型服务商等面向中小企业的差异化需求，持续提升产品服务针对性等。

随着政策措施的出台，将有更多中小微企业搭上数字化转型快车，用上智能仓储，实现降本增效，获得更好发展。

美联

混凝土

专修地基

(832)868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

价格公平 包君满意 免费评估

地砖、溷凝土、走道、Patio、车道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道维修

(832) 868 -1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯

複合地板(8mm)

複合地板(12.3mm)

塑膠地板

實木複合地板

花崗石

\$1.99 /呎 & up

\$2.49 /呎 & up

\$2.99 /呎 & up

\$3.99 /呎 & up

\$5.99 /呎 & up

\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)

832-877-3777

C07-TINA DESIGN 美聯混凝土12345678_16

C08_DESIGN REMODEL敦煌地板35678_16

保障家人健康

請於**12月15日**前報名投保。

新的法例。更低費用。更多人合資格。



報名投保



報名投保  **1-800-318-2596**

由美國衛生及公眾服務部資助



GMCC萬通貸款

www.gmccloan.com

Nmls# 254895 CA Dre 01509029

GMCC is Expanding Nationwide
<http://www.gmccloan.com>

<http://www.gmccloan.com>



GMCC is now licensed in 34 states:

Arizona, California, Colorado, Connecticut, **Florida**, Delaware, **Georgia**, **Hawaii**, Idaho, Illinois, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan, Mississippi, Missouri, Montana, New Hampshire, **New Jersey**, New Mexico, North Carolina, Oklahoma, Ohio, Oregon, Pennsylvania, South Carolina, Tennessee, **Texas**, Utah, Virginia, **Washington DC**

[illegible]

GMCC萬通貸款在34個州擁有執照，並開拓業務

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；

★可內部審核，直接放款；

★放款額度從10萬到500萬；

★ 專精大額、出租，1-4 units，套現，低利率；

★ 出租屋現金流貸款計劃；

★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；

★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋
現金流貸款計劃；

★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

聯系電話: 832-982-0868

Email : info@gmccloan.com

GMCC 總部地址: 1350 bayshore Highway ste 740 burlingame, CA 94010

分公司地址: 52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478